NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

AZ EK–FERÖER SZIGETEK VEGYES BIZOTTSÁG 1/2008 SZÁMÚ HATÁROZATA

(2008. június 17.)

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről Dánia kormánya és a Feröer szigetek helyi kormánya között létrejött megállapodás állatorvosi kérdések tekintetében történő kiegészítéséről szóló jegyzőkönyv végrehajtási rendelkezéseinek megállapításáról szóló 1/2001 számú határozat módosításáról

(2009/74/EK)

AZ EK–FERÖER SZIGETEK VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösség, másrészről Dánia kormánya és a Feröer szigetek helyi kormánya között levélváltás formájában létrejött megállapodásra [1],

tekintettel a megállapodás állatorvosi kérdések tekintetében történő kiegészítéséről szóló jegyzőkönyvre [2] és különösen annak 2. cikkének első mondatára,

mivel:

(1) Az EK–Feröer szigetek Vegyes Bizottság állat-egészségügyi alcsoportjának 2005. szeptember 26-i brüsszeli ülésén a Feröer szigetek két kérését vitatták meg. Az első arra irányult, hogy közvetlenül Izlandról is váljék lehetővé a törzskönyvezett lófélék importja, ne pedig csak egy ilyen célra valamely tagállamban jóváhagyott állat-egészségügyi határállomáson keresztül, a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelv [3] 6. cikke szerint. A második arra irányult, hogy a Közösségen belüli mozgás szabályai szerint váljék lehetővé a törzskönyvezett lófélék mozgása a Feröer szigetek és a tagállamok között.

(2) A lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1990. június 26-i 90/426/EGK tanácsi irányelv [4] 9. cikkével összhangban az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvben [5] meghatározott szabályokat kell alkalmazni.

(3) A Feröer szigetek kötelezte magát, hogy átülteti és alkalmazza az ezen határozat mellékletében meghatározott közösségi rendelkezéseket, és még ennek a határozatnak az elfogadása előtt – a 91/496/EGK irányelv A. mellékletében meghatározott építési és állatjólléti követelményekkel összhangban – létrehoz a jóváhagyott tórshavni állat-egészségügyi határállomáson egy olyan vizsgálóközpontot, amely alkalmas a közvetlenül Izlandról importált törzskönyvezett lófélék kezelésére.

(4) A Bizottság képviselői és a tagállamok szakértői egyetértettek abban, hogy a Feröer szigetek állat-egészségügyi helyzete lehetővé teszi az 1/2001 számú EK–Feröer szigetek vegyes bizottsági határozat [6] javasolt módosítását.

(5) A takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [7] 27. cikke új elveket állapít meg a hatósági ellenőrzések által okozott költségek fedezésére szolgáló illetékek vagy díjak beszedésére.

Ennek következtében helyénvalónak tűnik, hogy az 1/2001 számú határozatban érintett Közösségen belüli illetékekre történő hivatkozások is frissüljenek.

(6) Az ANIMO helyett egy új, TRACES nevű bejelentési rendszert vezettek be az élő állatok és állati eredetű termékek Európai Unióba történő importjára és az élő állatok Közösségen belüli mozgására vonatkozóan. A TRACES lehetővé teszi, hogy az állat- és népegészségügyért felelős illetékes hatóságok elektronikus úton cserélhessenek adatokat az élő állatok és az állati eredetű termékek importjáról és Közösségen belüli kereskedelméről.

Ennek következtében helyénvalónak tűnik, hogy az 1/2001 számú határozatban érintett információs rendszerre történő hivatkozások is frissüljenek.

[1] HL L 305., 1999.11.30., 25. o.
[2] HL L 305., 1999.11.30., 26. o.
[3] HL L 268., 1991.9.24., 56. o.
[4] HL L 224., 1990.8.18., 42. o.
[5] HL L 224., 1990.8.18., 29. o.
[6] HL L 46., 2001.2.16., 24. o.
[7] HL L 165., 2004.4.30., 1. o.

(7) Az állat-egészségügyi alcsoport ezért ajánlotta, hogy ennek megfelelően módosítsák az 1/2001 számú határozatot,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az 1/2001 számú határozat a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*3. cikk*

Ellenőrzések a harmadik országokból érkező élő állatokon

(1) A harmadik országokból érkező és Feröer szigeteki rendeltetési helyű élő állatok ellenőrzését a tagállamokban található állat-egészségügyi határállomásokon kell elvégezni a tagállamok állat-egészségügyi szolgálatainak, a Feröer szigetek hatóságainak nevében és megbízásából.

(2) Az előírt esetekben az integrált számítógépes állat-egészségügyi rendszert (TRACES) kell használni minden idevágó bejelentéshez.

(3) Minden Feröer szigetekre irányuló élőállat-behozatalt alá kell vetni a 91/496/EGK tanácsi irányelvben (*) előírt állat-egészségügyi ellenőrzéseknek és az ezekre vonatkozó, megfelelő bizottsági határozatokban rögzített alkalmazási szabályoknak.

Ha az első bekezdésben említett ellenőrzések eredménye kielégítő, akkor az állat-egészségügyi hatóságok minden szállítmányhoz kiadnak egy közös állat-egészségügyi beléptető okmányt (KÁBO).

A vámszerveknek kell biztosítaniuk, hogy a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (**) meghatározott szükséges egészségügyi illetékek a vámtranzitművelet megkezdése előtt be legyenek fizetve.

(*) HL L 268., 1991.9.24., 56. o.
(**) HL L 165., 2004.4.30., 1. o.”

2. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*5. cikk*

Az ellenőrzések finanszírozása

A Feröer szigetek vállalja, hogy díjak tekintetében a 882/2004/EK rendelet 27. cikkének rendelkezéseit alkalmazza a következő területeken:

— a 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) hatálya alá tartozó halászati termékek esetében a IV. melléklet V. fejezetében,

— annak biztosítására, hogy a 96/23/EK tanácsi irányelvben (**) elrendelt ellenőrzéseket az akvakultúra-állatokon végrehajtották a IV. melléklet V. fejezetében,

— a harmadik országokból importált állati termékek esetében az V. melléklet I. fejezetében (hús), II. fejezetében (hal) és III. fejezetében (más állati termékek),

— a harmadik országokból importált élő állatok esetében az V. melléklet V. fejezetében,

— a 90/425/EGK irányelv hatálya alá tartozó akvakultúra-állatokon, állati eredetű termékeken és élő törzskönyvezett lóféléken elvégzett ellenőrzések fedezetéül a VI. mellékletben.

(*) HL L 139., 2004.4.30., 55. o.
(**) HL L 125., 1996.5.23., 10. o.”

3. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*7. cikk*

Információs rendszerek

(1) Amennyiben a közösségi rendelkezések előírják, a Feröer szigetek az integrált számítógépes állat-egészségügyi rendszert (TRACES) használja arra, hogy értesítse a tagállamokat az élő állatok vagy állati eredetű termékek mozgásáról vagy kereskedelméről.

A Feröer szigeteknek a rendszerben való részvételével kapcsolatos gyakorlati intézkedéseket a Bizottság és a Feröer szigetek tisztviselői rendezik el.

(2) A Feröer szigetek végrehajtja a 82/894/EGK tanácsi irányelvet (*), és részt vesz az állatbetegségek közösségi bejelentő rendszerében (ADNS).

A Feröer szigetek részvételével kapcsolatos gyakorlati intézkedéseket a Bizottság és a Feröer szigetek tisztviselői rendezik el.

(*) HL L 378., 1982.12.31., 58. o.”

4. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„*12a. cikk*

Törzskönyvezett lófélék importja és mozgása

(1) A Feröer szigetek vállalja, hogy létrehoz a jóváhagyott tórshavni állat-egészségügyi határállomáson egy olyan vizsgálóközpontot, amely alkalmas a közvetlenül Izlandról importált törzskönyvezett lófélék kezelésére. A vizsgálóközpont létesítményei megfelelnek a 91/496/EGK irányelv A. mellékletében meghatározott építési és állatjólléti engedélyezési követelményeknek.

Az épületek felépítése előtt a Feröer szigetek illetékes hatóságai benyújtják a központ tervrajzát az Európai Bizottságnak megfontolásra és észrevételezésre.

Miután a megegyezés szerinti létesítmény felépült, a Feröer szigetek tájékoztatja a Bizottságot.

(2) A 3. cikk (1) bekezdésétől eltérve az Izlandról közvetlenül importált törzskönyvezett lófélék ellenőrzését az (1) bekezdésben említett vizsgálóközpontban kell elvégeznie a Feröer szigetek állat-egészségügyi szolgálatának a 91/496/EGK irányelvvel és annak a 97/794/EK bizottsági határozatban (*) lefektetett alkalmazási szabályaival összhangban.

(3) A törzskönyvezett lófélék mozgatását a Feröer szigetek és a tagállamok között a 90/426/EGK tanácsi irányelv (**) II. fejezetében meghatározott szabályok alapján és a 90/425/EGK irányelvvel összhangban elvégzett ellenőrzést követően végzik.

(*) HL L 323., 1997.11.26., 31. o.
(**) HL L 224., 1990.8.18., 42. o.”

5. A 15. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) A Feröer szigetek 2008. június 17. előtt alkalmazza az e határozat mellékletében meghatározott közösségi rendelkezéseket.

A Feröer szigetek 2009. február 11-ig tájékoztatja a Bizottságot arról, hogy megtette a szükséges lépéseket ezeknek a rendelkezéseknek a végrehajtása érdekében.”

6. E határozat mellékletét mellékletként kell a módosított határozathoz csatolni.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Tórshavnban, 2008. június 17-én.

a Vegyes Bizottság részéről
az elnök
Herluf SIGVALDSSON

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

A 15. cikk (4) bekezdésében említett közösségi rendelkezések:

1. A Tanács 1990. június 26-i 90/425/EGK irányelve egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről (HL L 224., 1990.8.18., 29. o.).

2. A Tanács 1990. június 26-i 90/426/EGK irányelve a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről (HL L 224., 1990.8.18., 42. o.).

3. A Tanács 1990. június 26-i 90/427/EGK irányelve a lófélék Közösségen belüli kereskedelmét szabályozó tenyésztéstechnikai és származástani feltételekről (HL L 224., 1990.8.18., 55. o.).

4. A Bizottság 1992. április 10-i 92/260/EGK határozata a törzskönyvezett lovak ideiglenes behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványokról (HL L 130., 1992.5.15., 67. o.).

5. A Bizottság 1993. február 2-i 93/195/EGK határozata a lóverseny, lovassportrendezvények vagy kulturális események céljára szánt törzskönyvezett lovak ideiglenes kivitele utáni újrabehozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványokról (HL L 86., 1993.4.6., 1. o.).

6. A Bizottság 1993. február 5-i 93/196/EGK határozata a vágásra szánt lófélék behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványokról (HL L 86., 1993.4.6., 7. o.).

7. A Bizottság 1993. február 5-i 93/197/EGK határozata a törzskönyvezett, valamint a tenyésztési és termelési célú lófélék behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványról (HL L 86., 1993.4.6., 16. o.).

8. A Bizottság 1993. október 20-i 93/623/EGK határozata a nyilvántartott lóféléket kísérő azonosító okmány (útlevél) létrehozásáról (HL L 298., 1993.12.3., 45. o.).

9. A Bizottság 1999. december 22-i 2000/68/EK határozata a 93/623/EGK bizottsági határozat módosításáról és a tenyésztésre és termelésre szánt lófélék megjelöléséről (HL L 23., 2000.1.28., 72. o.).

10. A Bizottság 2004. január 6-i 2004/211/EK határozata a tagállamok által az élő lófélék, továbbá a lófélék spermájának, petesejtjeinek és embrióinak behozatalára feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének megállapításáról, valamint a 93/195/EGK és a 94/63/EK határozat módosításáról (HL L 73., 2004.3.11., 1. o.).

11. A Tanács 2004. december 22-i 1/2005/EK rendelete az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.).”